

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Modell Jahr	Typenschein Nr.
Caalon (Chassis)	M A G I R U S-DEUTZ	S A T U R N	1957	2142
Merkmale Bezeichnung "Saturn" vorn rechts unter Verschaltung neben Motor. 6-Zylinder-Motor. Frontlenker. Radstände 4'200 & 4'850 mm. Hersteller des Fahrzeugchassis KLOECKNER HUMBOLDT DEUTZ AG. Werk Ulm (D) Nr. eingeschlagen hinten rechts auf Rückseite der hintersten Quervertraverse, sowie vorn Mitte auf Zughaken-Verstrebung Marke des Motors D E U T Z Betriebsstoff Dieselöl a/Plakette Nr. eingeschlagen rechts über Öleinfüllstutzen, sowie rechts unter Motorverschaltung a/Kühlergehäuse a/Herst.-Plakette				
Zyl. 6	Bohrung 110	Kolbenhub 110	Steuer-PS 40,656	Brems-PS 120 DIN
Karosserie-Form Frontlenker-Kabine sonst Einzelausführungen				
Hersteller der Karosserie Karosserie OTTENBACHER (D)				
Zahl der Sitze: Total 2 *) (Vorn 2 Mitte - Hinten - Sitzplätze -				
Sitzart -				
Anzahl Türen 2 Lenkung: Lage Links - Front				
Motor-Typ F 6 L 514		Fremdbremse hydraulisch, Innenbacken, a/Druckluft-Bremshilfe, auf alle 4 Räder		
Antriebsmotor OIV a/häng. Ventiler		Handbremse mechanisch, Innenbacken, Gestänge & Kabel auf Hinterräder		
Lage vorn		Motorbremse HALLER - Staudruckbremse		
Zyl.-Inhalt 7'983 cm³		Anhängerbremse Druckluft indirekt		
Takt 4 Kühlung Luft (Gebi.)		Getriebsart mechanisch		
Antrieb auf Hinterräder		Anz. Vorwärtsgänge: 5		
Anz. Achsen 2 Anz. Räder 4		Geschwindigkeit: im 1. Gang 8.5 km/h., im dir. Gang 71 km/h.		
Differenzialsperre -				
Scheinwerfer: Marke H E L L A		Spannung der elektr. Anlage 24 Volt		
Abblendung: System Duplexlampen mit Abblendkappe		Fahrerichtungsanzeiger: System 4 Blinker mit Kontrolllampe 20 W		
Markierlichter 2 in den Scheinwerfern 5 W		Lage V = seitlich separat (orange)		
2 Begrenzungs Lampen an Kabineneinlass		H = kombiniert a/Schluss- & Stoplichter (rot)		
Nebellampe -		Schleifwischer 2 elektrisch		
Schlusslicht 2 elektrisch kombiniert 5 W		Warnvorrichtung 1 elektrisch (1-Klang)		
Rückstrahler 2 links & rechts (rot)		Rückblickspegel 2 links & rechts aussen vor Kabinentüren		
Stoplicht 2 mit Schlusslichter kombiniert 20 W		Geschwindigkeitsmesser -		
Kontrollschildebeleuchtung 1 kombiniert links 5 W		Kühlerfigur keine		
Rückfahrlicht -				

Gewichte in kg	Vorn	Hinten	Wend	Benennung	Vorn	Hinten
Fahrgestell mit 2-plätzer-Kabine	2'600	1'660	4'260	Dimension H D	9,00 - 20	9,00 - 20
Tragfähigkeit des Fahrgestells u./Kabine leer (karossiert)			6'040	Pneu-Tragkraft kg.	2'255	2'255
Nutzlast inkl. Insassen			**)		einfach/doppelt	
Gesamtgewicht				Fabrikgarantiertes Anhänger-Gesamzugsgewicht	26'200	
Fabrikgarant. Gesamtgewicht			10'300	Ukrämessung bei höchster Betriebsdrehzahl (2'250 U/min.)	85	Phon

Außenmaße in mm Fahrgestell mit Kabine					Innenmaße in mm	
Länge	6'320		Oberhang hinten	1'020	Länge	Höhe
Breite: vorn	2'220	hinten	Höhe Laderaum ab Boden		Breite	
Höhe	2'470		Wendekreis links	17'200	Oberhang hinten	
Radstand	4'200**)		rechts	17'500	Höhe Seitenladen	
			Spur: vorn	1'840	hinten	1'670

BEMERKUNGEN, ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN:

- *) Kann auch mit einer 4-plätziger Kabine ausgerüstet sein
- **) Nutzlast: Die erteilte Nutzlast darf in keinem Fall die folgenden Werte überschreiten
a/ 5,0 To. für normale Brücke
b/ 4,5 To. für Kipper, Kasten- oder Spezial-Aufbauten.
- ***) Radstand: Wird auch mit 4'850 mm Radstand geliefert (Gesamtlänge 8'200 mm - Ueberhang hinten: 2'150 mm)
- Ausrüstung: Wird erst bei der Karosserieergänzung oder abgeändert. Muss bei der Einzelprüfung kontrolliert werden.
- Wendekreis-Durchmesser: Bei Fz. mit 4'850 mm Radstand muss der Wendekreis-Durchmesser kontrolliert werden. (Maximum 18 m).